



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 4 май 2018 г.
(OR. en)

8359/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0132 (APP)

CADREFIN 41
RESPR 7
POLGEN 55
FIN 347

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	4 май 2018 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 327 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 327 final.

Приложение: COM(2018) 327 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.5.2018
COM(2018) 327 final

2018/0132 (APP)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на
Европейския съюз**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Целта на настоящото предложение е да се определят мерки за прилагане съгласно предвиденото в член 7 от предложението на Комисията за Решение на Съвета относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз¹ в съответствие с член 311, четвърта алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз. Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 ще бъде отменен и заменен².

Предложеното ново решение за собствените ресурси запазва и реформира съществуващите три вида собствени ресурси: традиционни собствени ресурси, модифициран вариант на собствените ресурси на базата на данъка върху добавената стойност и собствените ресурси на база brutния национален доход.

Освен това в предложението за Решение относно собствените ресурси се въвеждат три нови вида собствени ресурси — на база общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, на база схемата на ЕС за търговия с емисии и на базата на неретициклирани отпадъци от опаковки от пластмаса.

Настоящото предложение за регламент обхваща всички практически подробности за собствените ресурси на Съюза. В духа на Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 предложеният регламент установява опростена процедура, за да се повиши гъвкавостта на системата в рамките на ограниченията, определени с решението за собствените ресурси.

Предложението включва разпоредби от общ характер, приложими за всички видове собствени ресурси и за които подходящият парламентарен надзор е особено важен. Те обхващат главно въпроси на контрола и надзора на приходите, включително съответните изисквания за докладване, и свързаните с тях правомощия на инспекторите на Комисията.

Тези мерки за прилагане на директивата са допълнени в съответствие с член 322, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз от разпоредби, определящи методите и процедурата, чрез които приходите от собствени ресурси се предоставят или изплащат на Комисията, включително мерки за удовлетворяване на потребностите от парични средства, когато това е необходимо.

Инициативата е част от по-широк законодателен пакет относно собствените ресурси, който Комисията предлага, заедно с Регламента относно многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г.³ Тя включва решението за собствените ресурси, посочено по-горе, специален регламент относно предоставянето на нови собствени

¹ COM(2018) 325 final от 2.5.2018 г.

² Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета от 26 май 2014 година за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 29)

³ COM(2018) 322 final от 2.5.2018 г.

ресурси⁴ и изменение⁵ на Регламента относно собствените ресурси на базата на данъка върху добавената стойност⁶. Инициативата не е част от програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка.

Действащият Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета определя мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз в съответствие с член 9 от Решение № 2014/335/ЕС, Евратом⁷. Предложеното решение за собствените ресурси включва нови собствени ресурси, а член 7 изисква мерки за прилагане във връзка със:

- а) подробните правила за изчисляване и определяне на размера на собствените ресурси;
- б) предоставянето и механизмите, необходими за упражняване на контрол и надзор на приходите, произтичащи от собствени ресурси;
- в) референтния брутен национален доход и разпоредбите за коригиране на brutния национален доход и за преизчисляване на таваните за плащанията и поетите задължения при значителни промени в brutния национален доход;
- г) процедурата за изчисляване и включване в бюджета на годишния бюджетен остатък.

С оглед на гореизложеното, предложените от Комисията елементи са свързани с мерките за прилагане по отношение на:

- всички собствени ресурси, установени съгласно член 2 от решението за собствените ресурси, както е понастоящем случаят с прилагането на действащия Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014, включително техните:
 - изискуеми ставки,
 - контрол и надзор;
 - изисквания за докладване;
 - правомощия и задължения на инспекторите на Комисията, както и подготвянето и управлението на проверките;
 - процедура на комитет;
- изчисляване и включване в бюджета на излишъка;
- определение на референтния брутен национален доход и разпоредбите за насочване на същественият промени към Европейската система от регионални

⁴ COM(2018) 326 final от 2.5.2018 г., който придружава и допълва Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014 на Съвета от 26 май 2014 г. относно методите и процедурата за предоставяне на традиционните собствени ресурси, собствените ресурси на база ДДС и на база БНД и относно мерките за удовлетворяване на потребностите от парични средства (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 39).

⁵ COM(2018) 328 final от 2.5.2018 г.

⁶ Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета от 29 май 1989 г. за окончателни унифицирани схеми за събирането на собствените ресурси, набирани от данък добавена стойност (ОВ L 155, 7.6.1989 г., стр. 9).

⁷ Решение на Съвета от 26 май 2014 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз (2014/335/ЕС, Евратом) (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105).

и национални сметки, възприета от действащото Решение № 2014/335/ЕС, Евратом за собствените ресурси,

Предложението на Комисията е обяснено по-подробно в раздел 5.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Правното основание на решението за собствените ресурси е член 311, трета алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз. Член 311, четвърта алинея и член 322, параграф 2 от Договора представляват правното основание на актовете, с което ще се определят мерките за прилагане на системата за собствените ресурси и за осигуряване на тези собствени ресурси.

Правното основание на настоящия регламент е член 311, четвърта алинея от Договора. Освен това се позовава и на член 7 от новото решение за собствените ресурси (член 9 от Решението за собствените ресурси от 2014 г.). Накрая, основанията са свързани с регламентите относно предоставянето, по-конкретно: i) действащия Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014 за предоставяне на традиционните собствени ресурси, собствените ресурси на база ДДС и на база БНД; и ii) предложени допълнителен регламент относно предоставянето във връзка с новите собствени ресурси на база общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, схемата на Европейския съюз за търговия с емисии и отпадъците от опаковките от пластмаса.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Като се има предвид естеството на собствените ресурси, управлението им се основава на правилното прилагане на другите политики на Съюза:

- традиционните собствени ресурси (най-вече мита) са свързани с митническия съюз;
- собствените ресурси от данъка добавена стойност и от общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък са свързани с политиките за единния пазар и данъчното облагане;
- собствените ресурси от схемата на Европейския съюз за търговия с емисии и от отпадъците от опаковки от пластмаса са свързани с политиките в областта на околната среда и действията във връзка с климата.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящия регламент е член 311 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Освен това той се основава и на член 7 от новото решение за собствените ресурси (член 9 от Решението за собствените ресурси от 2014 г.).

- **Субсидиарност (за неизключителната компетентност)**

Поради естеството на бюджета на Съюза и собствените ресурси, които съставляват приходната му част, мерките за прилагане на системата на собствените ресурси трябва да бъдат управлявани на равнището на Съюза и това не може да се постигне от държавите членки.

- **Пропорционалност**

Настоящото предложение за нов регламент възпроизвежда повечето от текущите мерки в сила. Включването на нови собствени ресурси в решението за собствените ресурси изисква актуализирано законодателство, което включва разпоредби относно предоставянето на тези нови собствените ресурси и което подобрява съществуващите разпоредби.

Мерките за прилагане, включени в настоящото предложение, се придържат към сегашната система и следват предложението на Комисията от 2011 г. (COM(2011) 740), като същевременно го адаптират към многобройните и нови собствени ресурси. В интерес на Съюза и на неговите държави членки е да се гарантира, че системата на собствените ресурси работи добре; поради тази причина методите за предоставяне на собствените ресурси са разработени с цел да позволят безпроблемното сътрудничество между Съюза и държавите членки.

Освен това в настоящото предложение са включени разпоредбите, за които подходящият парламентарен надзор е особено важен.

- **Избор на инструмент**

В член 311, четвърта алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз се посочва изрично, че Съветът определя мерките за прилагане на системата на собствените ресурси на Съюза.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

В обяснителния меморандум към предложението за ново Решение относно собствените ресурси се представя повече информация за скорошните доклади и документи, в които се анализира необходимостта от реформиране на системата на собствените ресурси.

Във връзка с това е необходим нов регламент относно предоставянето, тъй като сегашният Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 се отнася само за традиционните собствени ресурси и собствените ресурси от данъка добавена стойност и brutния национален доход, докато с предлаганото решение за собствените ресурси се въвеждат нови собствени ресурси, за които са необходими мерки за контрол и проверка.

Мерките за прилагане следват вече действащите разпоредби, тъй като с предложението се разширява съществуващата система съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета с новите собствени ресурси. Освен това той допълва и се позовава на съответното законодателство относно новите собствени ресурси. Поради това предложените мерки за прилагане ще бъдат продължение на съществуващата система, като я разширят с новите собствени ресурси.

Настоящото предложение не е свързано с Програмата за пригодност на нормативната уредба. То е насочено към държавите членки, а не към микро-, малките и средните предприятия или други заинтересовани лица. По принцип то е неутрално по отношение на отрасловата конкурентоспособност в Съюза или международната търговия. Предложението няма последствия за защитата на основните права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Отражението върху бюджета, което ще окаже настоящото предложение, и пакетът от законодателни актове за собствените ресурси са включени в законодателната финансова обосновка към Предложението за Регламент за предоставяне на новите собствени ресурси. Реформираната система на собствените ресурси може да бъде прилагана при същото равнище на бюджетните кредити за административни разходи и човешките ресурси, както сегашната система.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

Прилагането на законодателството за собствените ресурси, включително на мерките за прилагане на регламента, се обсъжда редовно в рамките на Консултативния комитет по собствените ресурси.

Предложението на Комисията може да бъде обобщено така:

Глава I „Определяне на собствените ресурси“

- Член 1 от предложението, „Приложими изискуеми ставки“: в този член се предвиждат единни изискуеми ставки, които да се прилагат за категории собствени ресурси, определени в член 2, параграф 1, букви б), в), г) и д) (т.е., собствените ресурси на база данък добавена стойност, обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, схемата на ЕС за търговия с емисии и отпадъците от опаковки от пластмаса) от предложението на Комисията за ново решение относно собствените ресурси.
- Член 2 от предложението „Референтен брутен национален доход и значителни промени в него“: заимства и актуализира разпоредбите на член 2, параграф 7 и член 3, параграф 4 от Решение № 2014/335/ЕС, Евратом относно собствените ресурси.
- Член 3 от предложението, „Изчисляване и бюджетиране на салдото“: заимства и актуализира разпоредбите на член 1 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета.

Глава II „Разпоредби относно контрола и надзора и съответните изисквания за докладване“

- Член 4 от предложението „Мерки за контрол и за надзор“: разпоредбите на член 2 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета се заимстват и актуализират във връзка с новите собствени ресурси, установени в член 2, параграф 1, букви в), г) и д) на предложението за решение за собствените ресурси. В допълнение, специфичните разпоредби за проверка на собствените ресурси на база данък добавена стойност са заимствани от член 11, параграф 1 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89. Стремешът е бил към опростяване с цел постигане във възможно най-голяма степен на система, приложима за всички собствени ресурси.
- Член 5 от предложението „Правомощия и задължения на упълномощените инспектори на Комисията“: заимства и актуализира разпоредбите на член 3 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета. Стремешът е бил към опростяване с цел постигане на система, приложима за всички собствени ресурси.

- Член 6 от предложението, „Подготовка и управление на проверките“: заимства и актуализира разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета. Стремежът е бил към опростяване с цел постигане във възможно най-голяма степен на система, приложима за всички собствени ресурси.
- Член 7 от предложението „Съобщаване за измами и нередности, засягащи вземания на традиционни собствени ресурси“: остават непроменени разпоредбите на член 5 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014, тъй като те се отнасят само за традиционните собствени ресурси.
- Член 8 от предложението „Докладване от държавите членки за техните проверки на традиционните собствени ресурси“: остават непроменени разпоредбите на член 6 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014, тъй като те се отнасят само за традиционните собствени ресурси.

Глава III „Комитет и окончателни разпоредби“

- Член 9 от предложението „Процедура на комитет“: предвижда на Комисията да бъдат предоставени изпълнителни правомощия в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.
- Член 10 от предложението „Заклучителни разпоредби“: отменя Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014.
- Член 11 от предложението „Влизане в сила“: предвижда регламентът да влезе в сила едновременно с новото Решение относно собствените ресурси. Настоящият регламент ще се прилага с обратна сила, считано от 1 януари 2021 г., що се отнася до собствените ресурси на база на схемата на Европейския съюз за търговия с емисии и на отпадъците от опаковки от пластмаса. Що се отнася до собствения ресурс на база на общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, тези разпоредби ще се прилагат считано от втората година след изтичането на срока за транспониране на Директивата относно общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 311, четвърта алинея от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взе предвид Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом на Съвета от [ДАТА] относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз⁸, и по-специално член 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент⁹,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) За разпоредбите от общ характер, приложими за всички видове собствени ресурси, включително за определянето на приложимите изискуеми ставки на собствени ресурси в рамките на горните граници, определени в член 2, параграф 1, букви б)—д) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, е необходим подходящ парламентарен надзор, както е заложено в Договорите.
- (2) По съображения за съгласуваност някои разпоредби на Решение (ЕС, Евратом) № 2014/335¹⁰, като например референтният брутен национален доход и значителните промени в него, както и единната изискуема ставка за ресурса по член 2, параграф 1, буква е) от Решение 20xx/xxxx, следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (3) С цел да се запази размерът на финансовите ресурси, предоставяни на Съюза, е уместно да се адаптират таваните за собствените ресурси на Съюза за плащанията и за поетите задължения, определени съответно в член 3, параграфи 1 и 2 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, изразени в процент от

⁸ Решение на Съвета от [ДАТА] относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз (20xx/xxxx/ЕС, Евратом) (ОВ L [...], [...], стр. [...]).

⁹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

¹⁰ Решение на Съвета от 26 май 2014 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз (2014/335/ЕС, Евратом) (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105).

брутния национален доход, в случай на изменения на Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹¹, които водят до значителна промяна в нивото на брутния национален доход.

- (4) По съображения за съгласуваност някои разпоредби от Регламент (ЕО, Евратом) № 608/2000 на Съвета¹² следва да бъдат запазени и в настоящия регламент. Тези разпоредби се отнасят до изчисляването и бюджетирането на остатъка, до контрола и надзора на собствените ресурси и до съответните изисквания за докладване, както и до Консултативния комитет по собствените ресурси.
- (5) По съображения за съгласуваност разпоредбите относно проверките от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89 на Съвета следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (6) За да се осигури балансиран бюджет, всеки излишък на приходите на Съюза спрямо общите реални разходи през дадена финансова година следва да се пренесе за следващата финансова година. Поради това следва да се определи остатъкът, който трябва да бъде пренесен.
- (7) Държавите членки следва да извършват проверки и проучвания във връзка с изчисляването, установяването и предоставянето на собствените ресурси на Съюза. За да се улесни прилагането на финансовите правила относно собствените ресурси, е необходимо да се подсикурат условия за сътрудничество между държавите членки и Комисията.
- (8) Прозрачността на системата на собствените ресурси на Съюза следва да се гарантира чрез предоставяне на подходяща информация на бюджетния орган. Следователно държавите членки следва да държат на разположение на Комисията и при необходимост да ѝ изпращат необходимите документи и информация, за да може тя да упражнява предоставените ѝ правомощия по отношение на собствените ресурси на Съюза.
- (9) По съображения за последователност и яснота следва да се определят разпоредби, които обхващат правомощията и задълженията на длъжностни лица, други служители и командировани национални експерти, участващи в проверки във връзка със собствените ресурси на Съюза. По-конкретно, следва да бъдат определени правилата, които всички длъжностни лица, други служители на Съюза и командированите национални експерти трябва да спазват по отношение на професионалната поверителност и защитата на личните данни. Необходимо е да се установят статутът на командированите национални експерти и възможността съответната държава членка да възрази срещу присъствието по време на проверка на служители от други държави членки.
- (10) Договореностите, съгласно които държавите членки, отговарящи за събирането на собствените ресурси, докладват на Комисията, следва да предоставят на Комисията възможността да следи техните действия по събиране на собствените ресурси, по-конкретно в случаите на измами и нередности.

¹¹ Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз (ОВ L 174, 26.6.2013 г., стр. 1)

¹² Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета от 26 май 2014 година за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 29)

- (11) С цел да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, следва да се предоставят изпълнителни правомощия на Комисията по отношение на определянето на подробни правила за докладване на измами и нередности, засягащи вземанията на традиционни собствени ресурси и годишните доклади на държавите членки. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) №182/2011 на Европейския парламент и на Съвета¹³.
- (12) Процедурата по консултиране следва да се използва за приемането на актове за изпълнение, за да се установят подробни правила за съобщаването на измами и нередности, засягащи вземанията на традиционни собствени ресурси и годишните доклади на държавите членки относно техните проверки, като се има предвид техническият характер на тези актове, необходими за целите на докладването.
- (13) По съображения за последователност и като се има предвид член 9 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на влизане в сила на посоченото решение и следва да се прилага от 1 януари 2021 г. Разпоредбите относно собствените ресурси, посочени в член 2, параграф 1, буква в) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом следва да се прилагат от деня, посочен в съответствие с член 9 от посоченото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СОБСТВЕНИТЕ РЕСУРСИ

Член 1

Приложими изискуеми ставки

1. Единната изискуема ставка за част от постъпленията от данъка върху добавената стойност на облагани със стандартната ставка блага, разделена на стандартната национална ставка на данъка върху добавената стойност, посочена като собствен ресурс в член 2, параграф 1, буква б) от Решение 20xx/xxxx/ЕС/Евратом, е 1 %;
2. Единната изискуема ставка, приложима за част от облагаемата печалба, определена за всяка държава членка в съответствие с правилата на Европейския съюз относно общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, посочена като собствен ресурс в член 2, параграф 1, буква в) от Решение 20xx/xxxx/ЕС/Евратом, е 3 %;
3. Единната изискуема ставка, приложима към сумата, която представлява приходите от посочените в член 10, параграф 2, буква а) от Директива 2003/87/ЕО квоти, за които трябва да се проведе търг, и пазарната стойност на безплатно предоставените за преходен период квоти с цел модернизация на енергетиката, както е постановено в член 10в, параграф 3 от същата директива, определена като собствен ресурс в член 2, параграф 1, буква г) от Решение 20xx/xxxx/ЕС/Евратом, е 20%;

¹³ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011, стр. 13).

4. Единната изискуема ставка, прилагана към теглото на нерециклирани отпадъци от опаковки от пластмаса, посочена като собствен ресурс в член 2, параграф 1, буква д) от Решение 20xx/xxxx/ЕС/Евратом, е в размер на 0,80 EUR на килограм.

За целите на първа алинея, „пластмаса“ означава полимер по смисъла на член 3, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета, към който може да са били прибавени добавки или други вещества; „отпадъци от опаковки“ и „рециклиране“ са със значението, определено в член 3 от Директива 94/62/ЕО.

Теглото на отпадъците от опаковки от пластмаса, които не се рециклират, представлява разликата между теглото на отпадъци от опаковки от пластмаса, произведени в дадена държава членка през дадена година, и теглото на отпадъците от опаковки от пластмаса, които се рециклират през тази година, определено съгласно Директива 94/62/ЕО.

Член 2

Референтен брутен национален доход и значителни промени в него

1. Брутният национален доход, посочен в член 2, параграф 1, буква е) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, означава годишен брутен национален доход по пазарни цени, както е предвидено от Комисията в изпълнение на Регламент (ЕС) № 549/2013.

2. Когато измененията на Регламент (ЕС) № 549/2013 водят до значителни промени на брутният национален доход, Комисията информира Европейския парламент и Съвета за резултатите от техническите корекции на Многогодишната финансова рамка, както е установено в член 5 от Регламент (ЕС, Евратом) № 20xx/xxxx¹⁴ относно датите на прилагане на тези промени за целите на Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом.

3. Когато измененията на Регламент (ЕС) № 549/2013 водят до значителни промени в равнището на брутният национален доход, таваните за плащанията и за поетите задължения, определени в член 3, параграфи 1 и 2 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом се преизчисляват от Комисията въз основа на следната формула:

$$1,29 \% (1,35 \%) * \frac{БНД_{t-2} + БНД_{t-1} + БНД_{\text{текуща ЕСС}}}{БНД_{t-2} + БНД_{t-1} + БНД_{\text{изменена ЕСС}}}$$

$$БНД_{t-2} + БНД_{t-1} + БНД_{\text{изменена ЕСС}}$$

В тази формула „БНД“ е брутният национален доход, „t“ е последната пълна година, за която са налични данните, определени с Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета¹⁵; „ЕСС“ е Европейската система от национални и регионални сметки.

Член 3

Изчисляване и бюджетиране на остатъка

1. За целите на прилагането на член 5 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом остатъкът за дадена финансова година се състои от разликата между всички приходи, събрани във връзка с тази финансова година, и сумата на плащанията, извършени спрямо бюджетните кредити за тази финансова година, увеличен със сумата на бюджетните кредити за същата финансова година, пренесена съгласно член 13 от

¹⁴ ОВ L [...], [...] г., стр. [...]. [Регламента относно многогодишната финансова рамка]

¹⁵ Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета от 15 юли 2003 г. за хармонизиране на брутният национален доход по пазарни цени (Регламент за БНД) (ОВ L 181, 19.7.2003 г., стр.1).

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета¹⁶ (наричан по-долу „Финансов регламент“).

Тази разлика се увеличава или намалява с нетния размер на бюджетните кредити, пренесени от предходни финансови години, които са били отменени. Чрез дерогация от член 8, параграф 1 от Финансовия регламент разликата също се увеличава или намалява със следното:

- а) извършените в повече плащания спрямо едногодишните бюджетни кредити, пренесени от предходната финансова година съгласно член 13, параграфи 1 и 4 от Финансовия регламент в резултат на промени в курса на еврото;
- б) салдото от печалбите и загубите от валутни операции през финансовата година.

2. До края на месец октомври на всяка финансова година Комисията прави прогноза за собствените ресурси, събрани за цялата година, въз основа на данните, с които разполага по това време. Чувствителните разлики спрямо първоначалните прогнози могат да доведат до писмо за внасяне на корекции в проектобюджета за следващата финансова година или до коригиращ бюджет за текущата финансова година.

ГЛАВА II

РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО КОНТРОЛА И НАДЗОРА И СЪОТВЕТНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОКЛАДВАНЕ

Член 4

Мерки за контрол и за надзор

1. Собствените ресурси, посочени в член 2, параграф 1 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, се проверяват според предвидените в настоящия регламент условия, без да се засягат разпоредбите на Директива на Съвета относно обща консолидирана основа за облагане с корпоративен данък, Регламент (ЕС) № 1031/2010 на Комисията¹⁷ и Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003¹⁸.
2. Държавите членки предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че собствените ресурси, посочени в член 2, параграф 1 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, са предоставени на Комисията. Държавите членки предоставят на Комисията определени документи при поискване.
3. Държавите членки извършват проверки и справки за изчисляването, установяването и предоставянето на собствените ресурси, посочени в член 2, параграф 1 от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом.

¹⁶ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1)

¹⁷ Регламент (ЕС) № 1031/2010 на Комисията от 12 ноември 2010 г. относно графика, управлението и други аспекти на търга на квоти за емисии на парникови газове съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността (ОВ L 302, 18.11.2010 г., стр. 1).

¹⁸ Регламент на Съвета (ЕО, Евратом) № 1287/2003 на Съвета от 15 юли 2003 г. за хармонизиране на brutния национален доход по пазарни цени (Регламент за БНД) (ОВ L 181, 19.7.2003 г., стр.1).

4. Държавите членки извършват допълнителни проверки по искане на Комисията. В своето искане Комисията посочва причините за допълнителната проверка.

5. По искане на Комисията държавите членки я привличат за участие в проверките, които извършват. Когато Комисията е привлечена към дадена проверка, тя има достъп, доколкото това е необходимо за прилагането на настоящия регламент, до подкрепящата документация относно изчисляването, установяването и предоставянето на собствените ресурси, както и до всички други подходящи документи, свързани с тези оправдателни документи.

6. Самата Комисия може да извършва проверки на място. Инспекторите, упълномощени от Комисията за такива проверки, имат достъп до документите съгласно условията за извършване на проверките, посочени в параграф 5. Държавите членки улесняват тези проверки.

7. Когато мерките за контрол и надзор се отнасят до собствените ресурси на база данък добавена стойност по член 2, параграф 1, буква б) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, проверките на Комисията се извършват заедно с компетентните органи в държавите членки. По време на тези проверки Комисията трябва да гарантира по-конкретно, че операциите за централизиране на базата на оценката и общият нетен събран данък върху добавената стойност са изпълнени коректно. Тя трябва да се увери също така, че данните са използвани правилно, и че изчисленията, направени за определянето на сумата на собствените ресурси на база на данък добавена стойност по стандартна ставка в резултат на трансакциите, посочени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1553/89, отговарят на разпоредбите на посочения регламент.

8. Когато проверките се отнасят до собствените ресурси въз основа на неремиклирани отпадъци от опаковки от пластмаса, посочени в член 2, параграф 1, буква д) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, Комисията има достъп и до документацията във връзка с процедурите и данните, посочени в Директива 94/62/ЕО.

9. Когато мерките за контрол и надзор се отнасят до собствените ресурси на база брутен национален доход по член 2, параграф 1, буква е) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом:

- а) всяка година Комисията проверява заедно със съответната държава членка предоставените агрегирани стойности за грешки, допуснати при съставянето, особено в случаите, съобщени от Комитета по brutния национален доход, създаден с Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003; по този начин тя може в отделни случаи да разгледа и изчисленията и статистическите бази, с изключение на информацията за отделните дружества или лица, когато добра оценка иначе не би била възможна;
- б) Комисията също има достъп до документите във връзка със статистическите процедури и основната статистическа информация по член 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1287/2003.

10. Проверките и проучванията, посочени в настоящия член, се прилагат без да се засяга следното:

- а) проверките, извършвани от държавите членки в съответствие с техните национални закони, подзаконови актове или административни разпоредби;

- б) мерките, предвидени в член 287 и член 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
- в) договореностите във връзка с проверките по силата на член 322, параграф 1, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

11. За целите на мерките за контрол и надзор, посочени в настоящия член, Комисията може да поиска от държавите членки да ѝ изпращат съответните документи или доклади или да ги предоставят на Комисията.

Член 5

Правомощия и задължения на упълномощените инспектори на Комисията

1. Комисията назначава специално за целта на извършването на проверките по член 4 някои от своите длъжностни лица или други служители („упълномощени инспектори“).

За всяка проверка Комисията предоставя на упълномощените инспектори писмен мандат, в който се посочват тяхната самоличност и официална функция.

Лицата, поставени на разположение на Комисията от държавите членки като командировани национални експерти, могат да участват в проверките.

С изричното и предварително съгласие на съответната държава членка Комисията може да поиска помощта на служители от други държави членки като наблюдатели. Комисията гарантира, че тези служители съблюдават разпоредбите на параграф 3 от настоящия член.

2. По време на проверките на собствените ресурси, посочени в член 4, упълномощените инспектори действат по начин, който е съвместим с правилата, приложими за служителите на съответната държава членка. Те са задължени да пазят професионална тайна съгласно условията, определени в параграф 3 от настоящия член.

Комисията зачита принципа на статистическата поверителност, установен в Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета¹⁹.

Даден упълномощен инспектор може при необходимост да се свърже с длъжниците, но само в контекста на проверките на традиционните собствени ресурси и само чрез компетентните органи, чиито процедури по събиране на собствените ресурси са предмет на проверката.

3. Информацията, предадена или получена по силата на настоящия регламент под каквато и да е форма, се счита за професионална тайна и получава защитата, предоставяна на подобна информация съгласно националното законодателство на държавата членка, в която е събрана, и съгласно съответните разпоредби, приложими за институциите на Съюза.

Информацията, посочена в първа алинея, не може да бъде съобщавана на лица в рамките на институциите на Съюза или държавите членки, различни от онези, чието

¹⁹ Регламент (ЕО) № 223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 година относно европейската статистика и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1101/2008 за предоставянето на поверителна статистическа информация на Статистическата служба на Европейските общности, на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността и на Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета за създаване на Статистически програмен комитет на Европейските общности (ОВ L 87, 31.3.2009 г., стр. 164).

задължение е да са запознати с тази информация, нито може да се използва за цели, различни от целите, установени в настоящия регламент, без предварителното съгласие на държавата членка, в която е събрана.

Първа и втора алинея се прилагат спрямо длъжностните лица и другите служители на Съюза, както и спрямо командированите национални експерти.

4. Комисията гарантира, че упълномощените инспектори и другите лица, действащи от нейно име, спазват разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета²⁰ и Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета²¹, както и другите правила на Съюза и националните правила относно защитата на личните данни.

Член 6

Подготовка и управление на проверките

1. В надлежно обосновано съобщение Комисията своевременно уведомява за проверка държавата членка, в която ще бъде извършена проверката. Инспектори от съответната държава членка могат да участват в тази проверка.

2. Проверките на собствените ресурси се извършват от упълномощените инспектори. Във връзка с организацията на работата тези инспектори установяват необходимите контакти с компетентните администрации в държавите членки.

3. Що се отнася до проверките на собствените ресурси, с които Комисията е свързана, организирането на работата и връзките с участващите в проверката служби се осигуряват от службата, определена от съответната държава членка.

4. Проверките на място на собствените ресурси се извършват от упълномощените инспектори. За целите на организирането на работата и връзките със службите и, при необходимост, с длъжниците, имащи връзка с проверката, преди всяка проверка на място тези инспектори установяват необходимите контакти със служителите, определени от съответната държава членка. За този вид проверки компетенциите следва да бъдат определени от документ, посочващ целите и предназначението на проверката.

5. Държавите членки гарантират, че отделите или агенциите, отговорни за изчисляването, установяването, събирането и предоставянето на собствените ресурси, и органите, на които са възложили извършването на проверките на тези собствени ресурси, оказват на упълномощените инспектори необходимото съдействие за изпълнението на техните задачи.

За целите на проверките на място на собствените ресурси, съответните държави членки своевременно уведомяват Комисията за самоличността и официалната функция на лицата, определени да участват в тези проверки и оказват на упълномощените инспектори цялото съдействие, от което последните се нуждаят при изпълнението на своите задачи.

²⁰ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1)

²¹ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

6. Резултатите от контрола и проверките по член 4, с изключение на проверките, извършени от държавите членки, се свеждат до знанието на съответната държава членка по подходящи канали в срок от три месеца. Държавата членка предоставя своите коментари в срок от три месеца от получаване на доклада. При все това по надлежно обосновани причини Комисията може да поиска от съответната държава членка да предостави коментарите си по конкретни точки в срок от един месец от получаване на доклада. Съответната държава членка може да откаже да отговори посредством съобщение, в което се посочват причините, които не ѝ позволяват да отговори на искането на Комисията.

След това резултатите и коментарите, посочени в първата алинея, заедно с обобщаващия доклад, изготвен във връзка с проверките на собствените ресурси, посочени в член 2, параграф 1, букви б), в), г) и д) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом, се предоставят на вниманието на всички държави членки.

Когато при проверките на място или съвместните проверки на традиционните собствени ресурси се установи необходимост от изменение или коригиране на данните в отчетите или декларациите, изпратени на Комисията във връзка със собствените ресурси, и произтичащите корекции трябва да се извършат чрез текущ отчет или декларация, съответните промени се посочват в използвания по такъв начин отчет или декларация посредством подходящи бележки.

Член 7

Докладване на измамите и нередностите, засягащи вземанията на традиционни собствени ресурси

1. В рамките на два месеца след края на всяко тримесечие държавите членки изпращат на Комисията описание на откритите случаи на измама и нередности за вземанията на стойност над 10 000 EUR във връзка с традиционните собствени ресурси, посочени в член 2, параграф 1, буква а) от Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом

В срока по първа алинея всяка държава членка предоставя информация за позицията по отношение на вече съобщените на Комисията случаи на измама и нередности, за които по-рано не е съобщено, че средствата са възстановени, анулирани или невъзстановени.

2. Комисията приема актове за изпълнение, установяващи данните от описанията, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 9, параграф 2.

3. В доклада на Комисията по член 325, параграф 5 от ДФЕС се включва обобщение на уведомленията, посочени в параграф 1 от настоящия член.

Член 8

Докладване от държавите членки за техните проверки на традиционните собствени ресурси

1. Държавите членки предоставят на Комисията подробни годишни доклади за своите проверки във връзка с традиционните собствени ресурси и резултатите от тези проверки, данните като цяло и всички принципни въпроси относно най-важните проблеми, възникващи при прилагането на съответните регламенти за прилагане на Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом и, по-конкретно спорните въпроси. Докладите се изпращат на Комисията до 1 март на годината, следваща съответната финансова година. Въз основа на тези доклади Комисията съставя обобщаващ доклад, който се предоставя на вниманието на всички държави членки.

2. Комисията приема актове за изпълнение, установяващи формата на годишните доклади на държавите членки, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 9, параграф 2.

3. Комисията докладва на всеки три години на Европейския парламент и на Съвета за функционирането на механизмите във връзка с проверките на традиционните собствени ресурси.

ГЛАВА III

КОМИТЕТ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 9

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от консултативен комитет. Той е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 10

Заключителни разпоредби

Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент и на разпоредбите на Регламент (ЕО, Евратом) № 1026/1999 и Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 се считат за позовавания на настоящия регламент.

Член 11

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня на влизане в сила на Решение 20xx/xxxx/ЕС, Евратом.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Разпоредбите на настоящия регламент се прилагат към собствения ресурс на база общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък считано от 1 януари на втората година след датата на прилагане на националните разпоредби, с които се транспонира директивата на Съвета относно общата консолидирана основа за облагане с корпоративен данък.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател